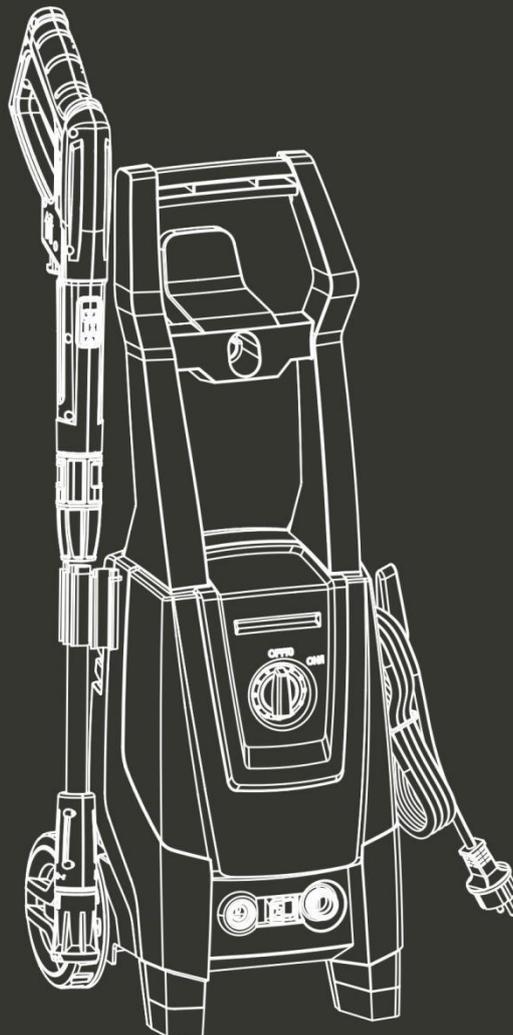


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

NETTOYEUR HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUE

HPW160

INSTRUCTIONS D'ORIGINE



ATTENTION: Lisez les instructions avant d'utiliser la machine!

SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
2. VOTRE PRODUIT.....	13
3. ASSEMBLAGE.....	14
4. OPÉRATION.....	17
5. UTILISATION.....	19
6. ENTRETIEN ET STOCKAGE.....	21
7. DEPANNAGE.....	23
8. MISE EN REBUT.....	23
9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	24
10. GARANTIE.....	25
11. PANNE DU PRODUIT	26
12. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	27

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Utilisez cet appareil comme décrit dans ce manuel. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation contraire au mode d'emploi ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité du fabricant.
- Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque d'électrocution, d'incendie et/ou de blessure.
- Si vous donnez cet appareil à une autre personne, veuillez lui remettre également ce manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant ; ils peuvent endommager l'appareil et/ou provoquer des blessures.
- Cette machine ne doit pas être utilisée par des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cette machine peut être utilisée par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de la machine

en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Avant toute connexion, vérifiez :
 - L'appareil, le câble d'alimentation et que les accessoires ne sont pas endommagés. Dans ce cas, n'utilisez pas l'appareil et confiez-le à votre revendeur pour qu'il le contrôle et le répare.
 - La tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à celle de votre installation électrique.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même. Tout démontage, réparation ou inspection doit être effectué exclusivement par une personne qualifiée.
- Ne pas toucher la fiche avec des mains mouillées.
- Ne laissez pas la fiche tomber dans l'eau.
- Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation, n'exercez pas de pression excessive et ne tirez pas sur le cordon pour éviter de l'endommager.
- **AVERTISSEMENT** : Cette machine est destinée à

être utilisée avec un produit de nettoyage fourni ou recommandé par le fabricant. L'utilisation d'autres produits chimiques ou de nettoyage peut nuire à la sécurité de l'appareil.

- **AVERTISSEMENT** : Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Les jets ne doivent pas être dirigés vers des personnes, des équipements électriques ou la machine elle-même.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas la machine à proximité de personnes qui ne portent pas de vêtements de protection.
- Ne dirigez pas le jet contre vous ou contre d'autres personnes pour nettoyer les vêtements ou les chaussures.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'explosion. Ne pas pulvériser de liquides inflammables.
- **AVERTISSEMENT** : Les nettoyeurs haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées.
- **AVERTISSEMENT** : Les tuyaux, les raccords et les connecteurs sont importants pour la sécurité de la machine. N'utilisez que les tuyaux, les raccords et les connecteurs recommandés par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : Pour garantir la sécurité de la machine, n'utilisez que des pièces d'origine ou approuvées par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : L'eau qui s'est écoulée à travers les obturateurs est considérée comme dangereuse.
- **AVERTISSEMENT** : La machine doit être déconnectée de l'alimentation électrique pendant le nettoyage ou l'entretien et lors du remplacement de pièces ou de la conversion de la machine à d'autres fonctions en retirant la fiche de la source d'alimentation.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou des pièces importantes sont endommagés, comme les dispositifs de sécurité, les tuyaux à haute pression ou le pistolet à gâchette.
- **AVERTISSEMENT** : Si une rallonge est utilisée, la fiche et le câble doivent être étanches.
- **AVERTISSEMENT** : Des rallonges inadaptées peuvent être dangereuses. Si une rallonge est utilisée, elle doit être adaptée à un usage extérieur et la connexion doit être maintenue sèche et hors du sol. Il est recommandé d'utiliser un enrouleur de

cordon qui maintient la prise à au moins 60 mm au-dessus du sol.

- **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous qu'il n'y a pas d'émissions de gaz d'échappement à proximité des prises d'air.
- Les enfants, les animaux et les personnes ne participant pas à l'utilisation de la machine doivent rester à une distance minimale de 10 mètres du pulvérisateur.
- Le tuyau haute pression doit rester connecté au nettoyeur tant que le système est sous pression.
- Ne pas utiliser de liquides corrosifs ou inflammables dans la machine.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'émissions de gaz d'échappement à proximité des entrées d'air.
- Lorsque vous utilisez la machine, portez un équipement de protection comprenant des lunettes de sécurité, des chaussures de sécurité, des gants de sécurité, un casque de sécurité avec visière et une protection auditive à double isolation.
- Pour déplacer facilement l'appareil, démontez la lance.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le transporter.

- L'installation de la prise d'alimentation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié, conformément à la norme IEC60364-1. Il est recommandé que l'alimentation électrique de cette machine comprenne un dispositif à courant résiduel qui interrompt l'alimentation si la fuite à la terre dépasse 30 mA pendant 30 ms ou un dispositif qui homologuera le circuit de mise à la terre.
- Avant de procéder au montage, au démontage, à la réparation, au transport, à l'entretien et au stockage, veuillez vérifier si l'appareil est déconnecté de l'alimentation électrique.
- Manipulez l'appareil avec précaution, ne le laissez pas tomber.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions météorologiques extrêmes, lorsqu'il fait très froid. Ne pas utiliser la machine avec de l'eau glacée.
- Utilisez l'outil dans un endroit stable et plat.
- Le tuyau d'arrivée peut être raccordé au réseau d'eau avec une pression maximale de 10 bars.
- L'appareil ne doit pas être raccordé à l'alimentation en eau potable si celui-ci n'est pas équipé d'un clapet anti-pollution.
- **ATTENTION** : Afin d'éviter tout danger dû à un

réarmement intempestif du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un interrupteur externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.

- Lors du transport de la machine, tenez compte de son poids. Ne surestimez pas vos efforts et faites-vous aider si nécessaire.
- La machine doit être déconnectée pour être transportée d'un point à un autre. Utilisez toujours la poignée pour pousser la machine.
- Utilisez la poignée pour soulever la machine.
- Un transport inapproprié de la machine peut entraîner des accidents et des blessures.
- Lors de l'utilisation, du transport, du montage, du démontage hors service, des essais ou des recherches de pannes, l'outil doit toujours rester debout.
- N'utilisez pas l'outil dans des endroits où des situations dangereuses ou des accidents peuvent se produire. Ne l'utilisez pas à l'intérieur, dans des endroits où il y a des gaz d'échappement, etc.
- En cas d'accident ou de panne, arrêtez d'utiliser

l'outil, éteignez-le et débranchez-le. Vérifiez l'état de l'outil et confiez-le à un agent de service pour qu'il l'inspecte et le répare si nécessaire.

- Lorsque vous actionnez le pistolet à gâchette, faites attention à la force de recul. La puissance du pistolet peut provoquer un recul et entraîner une perte de contrôle du pistolet, ce qui peut provoquer des accidents et des blessures. Tenez le pistolet fermement, et avec les deux mains si possible.
- **AVERTISSEMENT:** Toujours éteindre l'interrupteur de déconnexion du réseau électrique lorsque la machine est laissée sans surveillance.
- Les moyens de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.

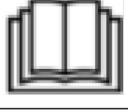
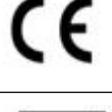
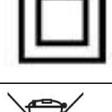
RISQUES RÉSIDUELS

- Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent être liés à la structure et à la conception de ce produit :
- Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas géré de manière adéquate et

entretenu correctement ;

- Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets volants ;
- Blessures et dommages matériels dus au bris d'accessoires ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.

Symbole

	AVERTISSEMENT ! Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux, des appareils sous tension ou l'appareil lui-même.
	Cette machine ne peut pas être raccordée à un réseau d'eau potable.
	Niveau de puissance acoustique garanti.
	Lisez le manuel d'instructions.
	Indique un risque potentiel de blessure.
	Conformément aux directives européennes applicables à ce produit.
	Construction à double isolation.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ; veuillez les recycler là où des installations existent. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.
	Tous les outils, tuyaux et emballages doivent être triés, apportés au centre de recyclage local et éliminés dans le respect de l'environnement.

Utilisation prévue

Votre nettoyeur haute pression peut effectuer une myriade de tâches dans la maison et dans le jardin. Il nettoie efficacement une grande variété de surfaces.

Votre nettoyeur haute pression est conçu pour fonctionner avec de l'eau froide. Il fonctionne efficacement avec de l'eau dont la température est comprise entre 5 et 50 degrés.

Votre nettoyeur à pression a été conçu pour être utilisé à l'extérieur uniquement sur des matériaux tels que la pierre, le bois et le plastique. Veuillez vérifier, avant utilisation, si les matériaux peuvent être nettoyés avec votre nettoyeur ; le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage résultant d'une utilisation inappropriée.

Les principales applications de ce produit sont les tâches de nettoyage ménager telles que :

- Voitures, motos, vélos ;
- Patios, grilles, murs de jardin, allées, garages et façades de maisons ;
- Pour éliminer les algues et les mousses sur les toits, les murs en briques et les gouttières ;
- Pour le nettoyage des outils et machines de jardinage, des meubles et des grilles ;
- Pour l'hygiène et l'entretien des chenils, des écuries, etc. et leur environnement ; il est particulièrement utile pour nettoyer les voies de garage boueuses.

Le nettoyeur est capable à lui seul d'effectuer la plupart des tâches de nettoyage dans le jardin ou sur les bâtiments. Le détergent est utile pour le nettoyage des véhicules et autres surfaces peintes.

L'ENTRETIEN D'UN APPAREIL À DOUBLE ISOLATION

Dans un produit à double isolation, deux systèmes d'isolation sont prévus à la place de la mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est prévu sur un produit à double isolation, et aucun moyen de mise à la terre ne doit être ajouté au produit. L'entretien d'un produit à double isolation exige une extrême prudence et une connaissance approfondie du système, et ne doit être confié qu'à un personnel qualifié. Les pièces de rechange d'un produit à double isolation doivent être identiques à celles qu'elles remplacent. Un produit à double isolation est marqué des mots "DOUBLE ISOLATION" ou "Classe II". Le symbole  peut également être apposé sur le produit.

L'UTILISATION DE RALLONGES ÉLECTRIQUES

L'utilisation d'une rallonge avec ce produit n'est PAS RECOMMANDÉE. Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez uniquement des rallonges destinées à un usage extérieur. N'utilisez que des rallonges dont la puissance électrique n'est pas inférieure à celle de l'appareil. Examinez la rallonge avant de l'utiliser. NE PAS UTILISER DE RALLONGE ENDOMMAGÉE ! Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher de la prise, débranchez-le toujours en tirant sur la fiche. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur et des bords tranchants. Toujours débrancher la rallonge de la prise avant de débrancher l'appareil de la rallonge.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'électrocution, veillez à ce que toutes les connexions soient sèches et éloignées du sol. Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées.

UTILISATION CORRECTE DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

AVERTISSEMENT ! CET APPAREIL EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DE L'EAU FROIDE UNIQUEMENT ! NE PAS UTILISER D'EAU CHAUDE DANS CE NETTOYEUR HAUTE PRESSION.

- | |
|---|
| 1. Ne faites pas fonctionner le nettoyeur à une pression supérieure à la pression de produit prévue pour ce dernier. Ne jamais faire fonctionner le nettoyeur haute pression sans alimentation en eau. L'utilisation de l'appareil sans alimentation en eau causera des dommages irréparables à l'appareil. |
| 2. Assurez-vous que l'eau que vous utilisez pour le nettoyeur haute pression n'est pas sale, qu'elle n'est pas sableuse et qu'elle ne contient pas de produits chimiques corrosifs. L'utilisation d'une source d'eau sale compromettra la durée de vie du nettoyeur. |
| 3. ATTENTION - Le nettoyeur haute pression peut être utilisé pour une variété d'applications, y compris le lavage de voitures, de bateaux, de patios, de terrasses, de garages, etc. où une pression élevée est nécessaire pour éliminer la saleté et les débris. |

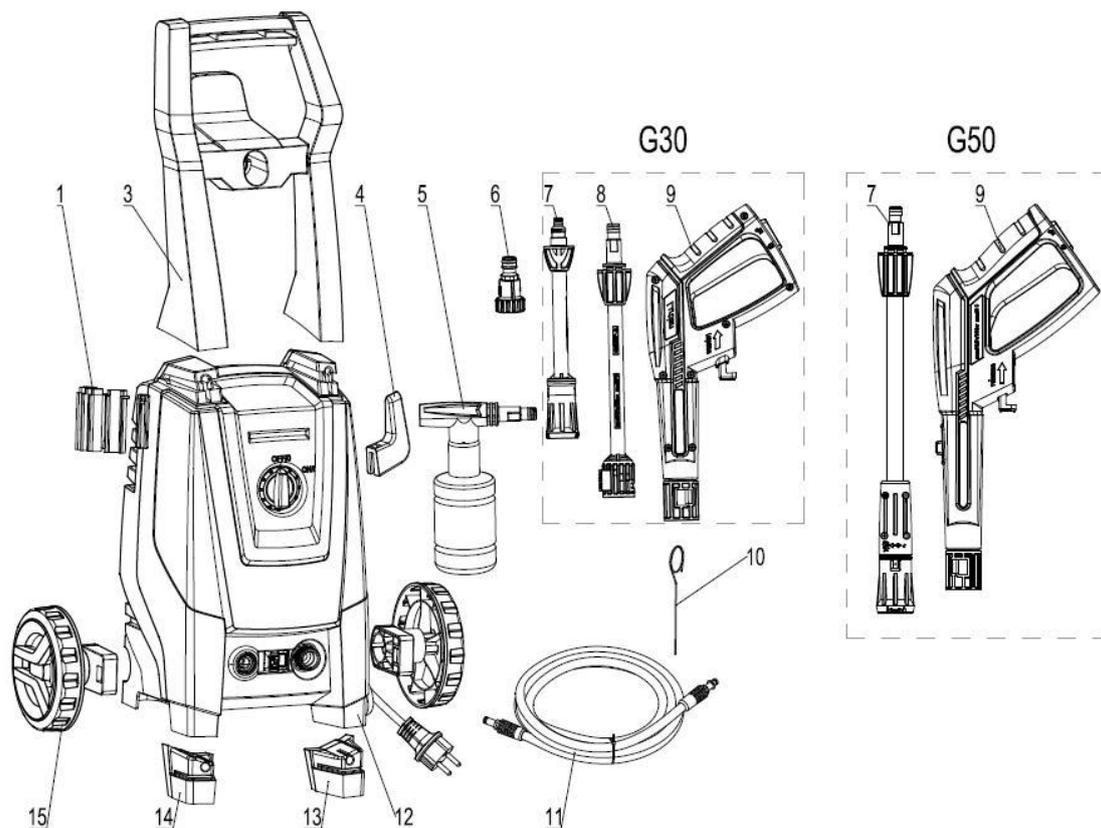
Le débit d'eau à haute pression peut endommager le plan de travail s'il n'est pas utilisé correctement ! Voir la section intitulée "Instructions d'utilisation" pour plus de détails. Commencez toujours par tester la pulvérisation dans une zone ouverte.

4. Ne déplacez JAMAIS l'appareil en tirant sur le tuyau haute pression. Utilisez la poignée située sur le dessus de l'appareil.
5. Tenez toujours le pistolet haute pression et la lance à deux mains. Gardez une main sur le pistolet/la gâchette, tout en soutenant la lance avec l'autre main (voir diagramme).
6. Lors de la distribution du détergent, le nettoyeur haute pression applique le détergent sur la zone de nettoyage à basse pression uniquement. Une fois le détergent appliqué, vaporisez le détergent sur la zone de travail à l'aide de la buse réglable.

2. VOTRE PRODUIT

a. Description

1. Support pour pistolet et accessoires
3. Poignée
4. Crochet pour le câble d'alimentation
5. Bouteille de détergent (**non incluse**)
6. Connecteur d'arrivée d'eau
7. Buse réglable
8. Tube d'extension
9. Pistolet
10. Épingle de nettoyage
11. Tuyau haute pression
12. Unité de lavage à haute pression
13. Pied d'extension (droit)
14. Pied d'extension (gauche)
15. Assemblage des roues



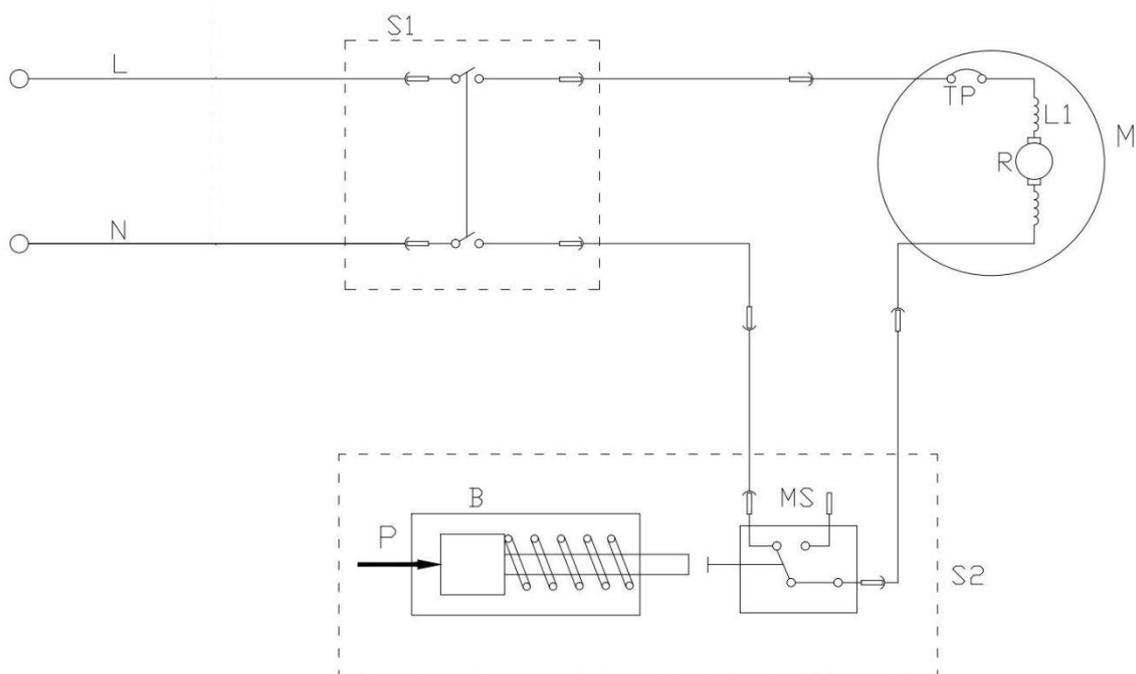
Remarque :

HPW160 utilise deux canons G50.

En raison du transport et de l'emballage, certains accessoires peuvent être livrés démontés. Veuillez suivre les instructions d'assemblage.

La machine est toujours munie d'une poignée pour le transport.

b. Circuit électrique



S1	Interrupteur principal	M	Moteur universel	L1	Enroulement
S2	Pressostat	TP	Protecteur thermique	B	Vanne de dérivation
MS	Micro-interrupteur	R	Rotor	P	Pression

c. DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	HPW160
Tension nominale	220-240V~ 50/60Hz
Puissance nominale	2000W
Pression nominale	11 MPa
Pression maximale	16 MPa
Débit nominal	6,5 L/min
Débit max.	7,5 L/min
Pression d'entrée d'eau max.	1,2MPa
Température maximale de l'eau à l'entrée	50°C
Niveau de pression acoustique : LpA	74,3 dB(A), K=3dB (A)
Niveau de puissance acoustique:LwA	87 dB(A), K=3dB (A)
Niveau de puissance acoustique garanti	89 dB(A)
Valeur de vibration (K=2.5m/s ²)	Poignée principale : 0,177 m/s ² Poignée auxiliaire : 0,210 m/s ²
Poids	6.83Kg

3. ASSEMBLAGE

Étape 1 (Fig.1)

Insérer la buse réglable (7) dans le pistolet. Pousser et tourner la buse réglable dans le sens des aiguilles d'une montre sur le pistolet (9) jusqu'à ce qu'elle soit serrée à la main pour la verrouiller en place. Lorsque les pièces sont correctement assemblées, il n'est pas possible de les séparer en tirant sur la buse réglable. Tous les accessoires doivent être insérés dans le pistolet pour une utilisation correcte.

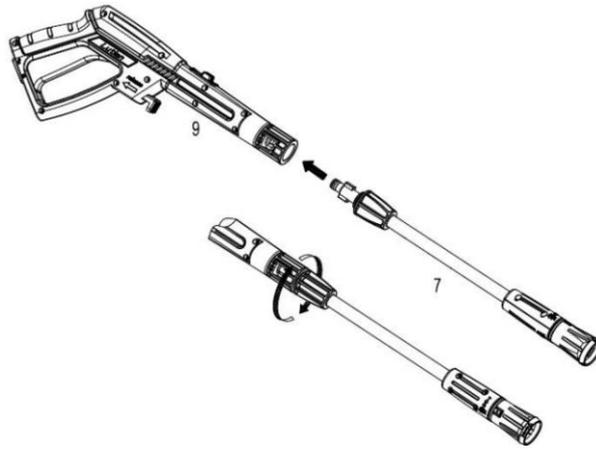


Fig.1

Étape 2 (Fig.2)

Visser la poignée de transport sur le corps principal comme indiqué sur la figure ci-dessous. Les vis sont emballées avec le manuel, veuillez les vérifier et les trouver lors du déballage.

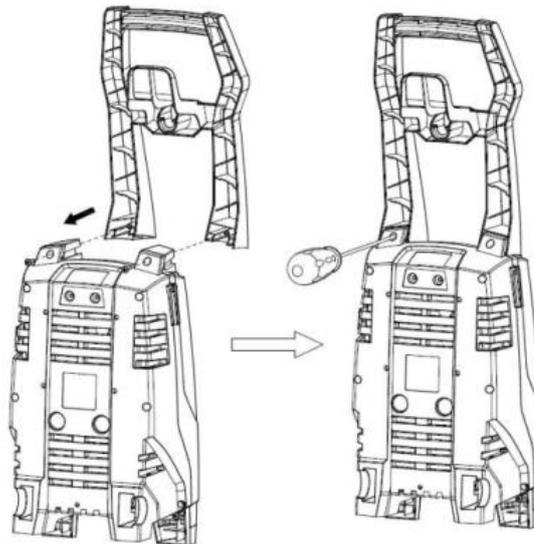
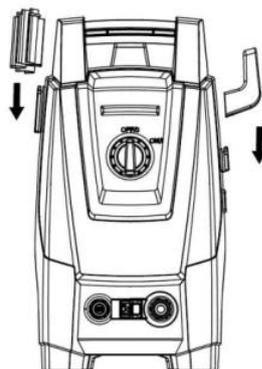


Fig.2

Étape 3 (Fig.3)

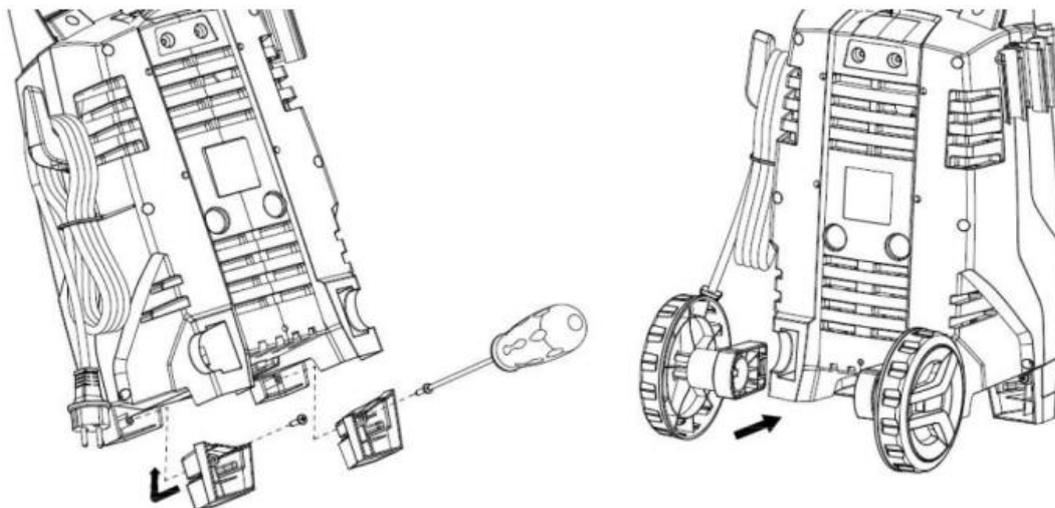
Installer le porte-pistolet et le crochet du cordon d'alimentation.



(Fig.3)

Étape 4 (Fig.4)

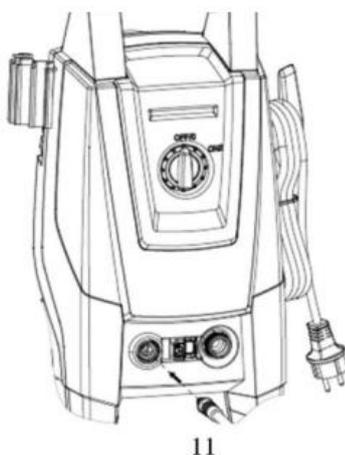
Visser les pieds d'extension au corps principal, clipser la roue à l'unité principale avec un "clic" comme sur la figure ci-dessous, les vis seront emballées avec le manuel, veuillez les vérifier et les trouver lors du déballage.



(Fig.4)

Étape 5 (Fig.5)

Fixez le tuyau haute pression (11) à la sortie d'eau du nettoyeur haute pression. Lorsque les pièces sont correctement assemblées, vous ne pouvez pas séparer les deux composants en tirant directement sur la sortie d'eau. Appuyez sur le "bouton" dans le sens de la flèche, puis retirez le tuyau à haute pression.

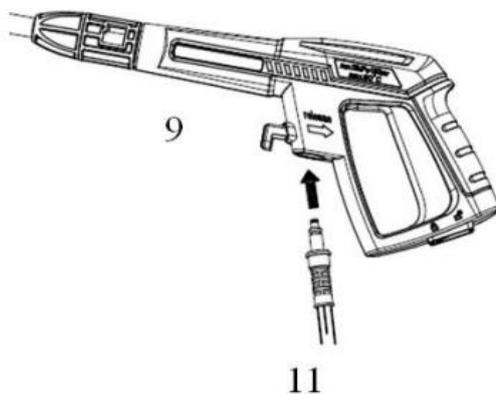


11

(Fig.5)

Étape 6 (Fig.6)

Fixer le tuyau haute pression (11) au pistolet (9). Lorsque les pièces sont correctement assemblées, il n'est pas possible de séparer les deux composants en tirant directement sur le pistolet(9). Appuyez sur le bouton de verrouillage du tuyau, pour retirer le tuyau haute pression.



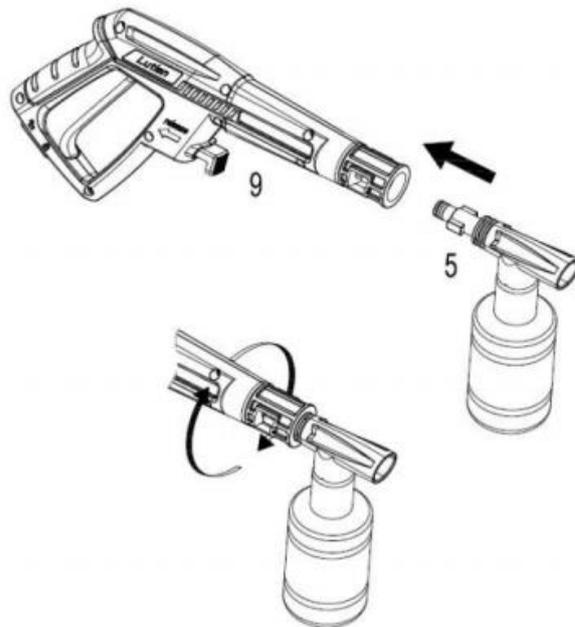
9

11

(Fig.6)

Étape 7 (la bouteille de détergent n'est pas incluse dans l'emballage)

Insérer la buse de détergent (5) dans le pistolet (9). Pousser et tourner la buse de détergent (5) dans le sens des aiguilles d'une montre sur le pistolet (9) jusqu'à ce qu'elle soit serrée à la main pour la verrouiller en place. Lorsque les pièces sont correctement assemblées, il n'est pas possible de les séparer en tirant sur le pistolet (9).

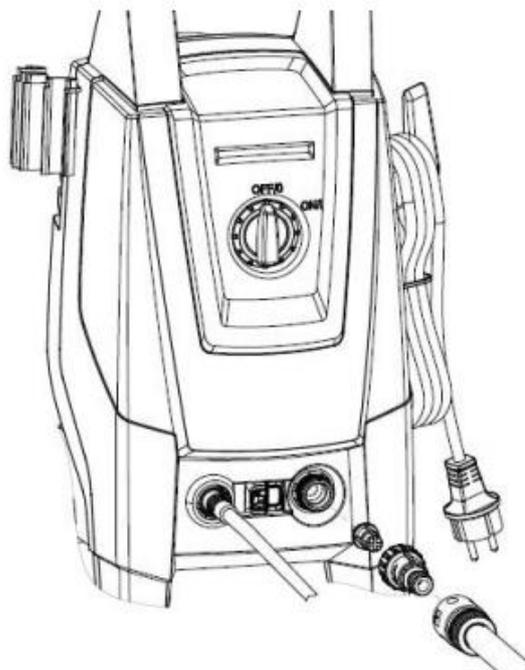


(Fig.7)

Étape 8 (Fig.8)

Fixer le raccord du tuyau au nettoyeur haute pression. Avant de fixer le connecteur au raccord mâle, retirez le capuchon en plastique qui est inséré sur le raccord mâle du nettoyeur haute pression avant l'expédition. Ce capuchon en plastique peut être jeté une fois retiré. Une fois les deux composants installés, fixez le tuyau d'arrosage à la vis du raccord du nettoyeur haute pression. Raccordez le tuyau d'arrosage.

AVERTISSEMENT : Le tuyau d'arrosage ne doit pas être endommagé et ne doit pas fuir. Le diamètre intérieur doit être inférieur à 1/2 pouce et la longueur ne doit pas être supérieure à 8 mètres.



(Fig.8)

4. OPÉRATION

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL EST DESTINE A ETRE UTILISE AVEC DE L'EAU FROIDE UNIQUEMENT ! NE PAS

UTILISER DE L'EAU CHAUDE DANS CE NETTOYEUR HAUTE PRESSION !

AVERTISSEMENT : Le tuyau haute pression ne doit pas faire de boucle.



Attention danger !

Pendant le fonctionnement, l'appareil doit être placé sur une surface ferme et stable.

Démarrage

Avertissement : TOUJOURS arrêter le moteur de l'appareil AVANT de couper l'alimentation en eau de l'appareil.

Le moteur risque d'être gravement endommagé si l'appareil fonctionne sans eau.

1. Ouvrir complètement le robinet d'arrivée d'eau.
2. Déverrouiller la gâchette (en appuyant d'abord sur le bouton de sécurité, puis en actionnant la gâchette) pendant quelques instants ; laisser l'eau s'écouler de la buse.
3. Vérifier si l'eau fuit des joints. En cas de fuite d'eau, reconnectez le tuyau d'eau, le pistolet ou la lance pour s'assurer que chaque accessoire est parfaitement connecté.
4. Raccorder à l'alimentation électrique.
5. Placer l'interrupteur d'alimentation en position "I".(Fig.9)

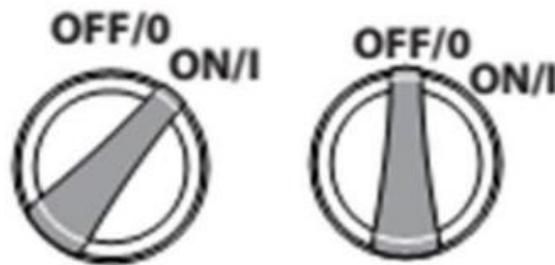


Fig.9

6. Actionner la gâchette et démarrer le nettoyeur.

ATTENTION ! Vérifiez que la tension et la fréquence d'alimentation correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. L'appareil ne doit être raccordé au réseau électrique que par l'intermédiaire d'un disjoncteur de sécurité (Max. 30mA) qui coupe l'alimentation électrique en cas de court-circuit.

Arrêt du nettoyeur:

Avertissement : TOUJOURS arrêter le moteur de l'appareil AVANT de couper l'alimentation en eau de l'appareil.

Le moteur risque d'être gravement endommagé si l'appareil fonctionne sans eau.

1. Relâcher la gâchette, le moteur s'arrête.
2. Placer l'interrupteur en position "O" (Fig.9).
3. Débrancher la fiche de la prise.

ATTENTION ! Le non-respect des instructions ci-dessus peut endommager la machine.

Changement d'accessoires

1. Relâcher la gâchette.
2. Coupez l'interrupteur d'alimentation (position "O").(Fig.9)
3. Démonter la buse réglable d'origine.
4. Monter la buse réglable et le flacon de détergent.

ATTENTION : Ne débranchez jamais le tuyau haute pression de la machine lorsque le tuyau haute pression est en cours d'utilisation.

5. Le système est encore sous pression. Pour dépressuriser l'unité, arrêtez le moteur, fermez l'eau. et appuyer sur la gâchette 2 ou 3 fois.

5. UTILISATION

1. Soupape de sécurité et/ou soupape de limitation de pression

⚠ Avertissement - danger ! Ne pas modifier ou ajuster le réglage de la soupape de sécurité.

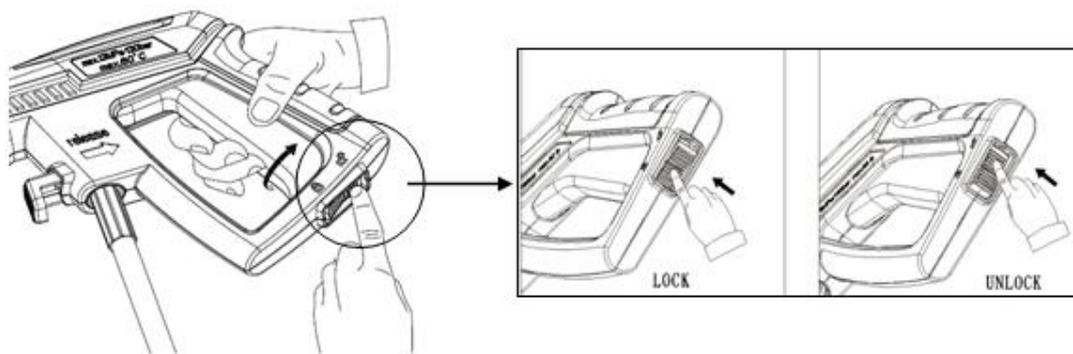
Lorsque la gâchette du pistolet est relâchée, la soupape s'ouvre, le pressostat agit et la machine s'arrête automatiquement.

Si la buse du pistolet est bouchée, la pression de la machine augmente, la soupape de sécurité s'ouvre, le pressostat agit, la machine s'arrête automatiquement, vous pouvez vous référer au point 7 suivant pour utiliser une aiguille afin de nettoyer la buse.

2. Le bouton de sécurité du pistolet

L'opérateur doit appuyer sur le bouton de déverrouillage, puis actionner la gâchette pour effectuer l'opération de nettoyeur.

Lorsque vous n'utilisez pas le nettoyeur haute pression, appuyez sur le bouton de verrouillage pour éviter d'enclencher accidentellement la pulvérisation haute pression.

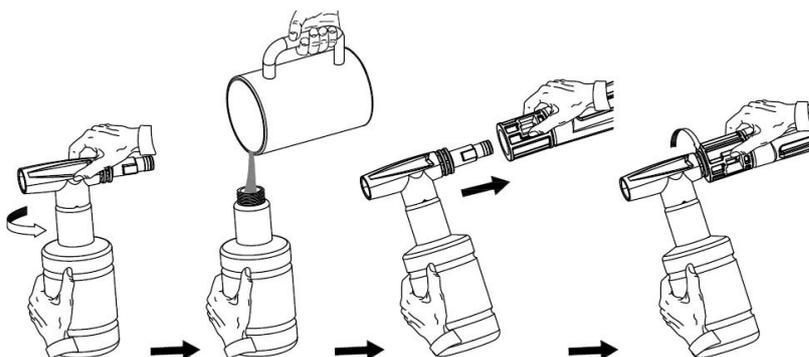


3. Tenir le pistolet.

Lorsque vous utilisez le nettoyeur haute pression, nous vous conseillons de le tenir dans la bonne position, avec une main sur la poignée et l'autre sur la buse de pulvérisation réglable.

4. Utilisation du détergent (si vous avez le flacon de détergent)

Ajouter du détergent dans le réservoir. Assembler le réservoir avec le distributeur de détergent. Insérer l'extrémité du distributeur de détergent avec la languette en plastique dans l'ouverture du pistolet de pulvérisation, pousser et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le distributeur de détergent et le pistolet de pulvérisation ensemble.



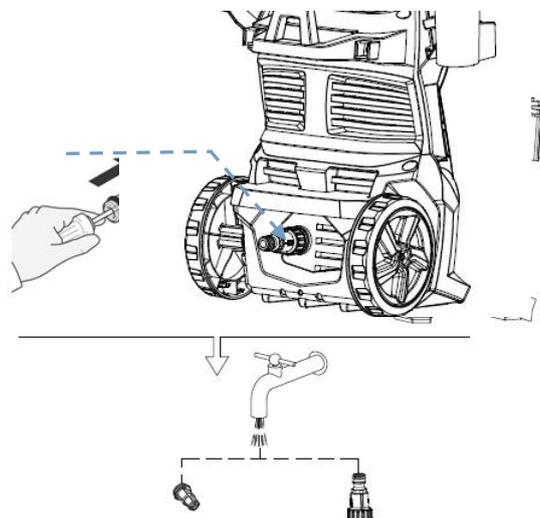
L'utilisation de détergents peut réduire considérablement le temps de nettoyage et faciliter l'élimination des taches difficiles. Certains détergents ont été adaptés à l'utilisation du nettoyeur

haute pression pour des tâches de nettoyage spécifiques. Ces détergents sont à peu près aussi épais que l'eau. L'utilisation de détergents plus épais, comme le savon à vaisselle, obstruera le système d'injection chimique et empêchera l'application du détergent.

Le pouvoir nettoyant des détergents est obtenu en les appliquant sur une surface et en laissant aux produits chimiques le temps de décomposer la saleté et la crasse.

5. Grille d'entrée d'eau

Le filtre d'entrée d'eau doit être inspecté régulièrement, afin d'éviter toute obstruction ou restriction de l'alimentation en eau de la pompe.



6. Buse de pulvérisation réglable

La buse réglable vous permet d'utiliser toutes sortes de modèles de pulvérisation, du jet en éventail (schéma 1) au jet direct (schéma 2). Lorsque vous utilisez le nettoyeur haute pression pour nettoyer des terrasses en bois, des bardages, des véhicules, etc., commencez toujours par utiliser le jet en éventail et commencez à pulvériser à une distance minimale de 90cm afin d'éviter d'endommager la surface du matériau que vous nettoyez. Commencez toujours par pulvériser dans une zone d'essai exempte de personnes et d'objets. (Fig.10)

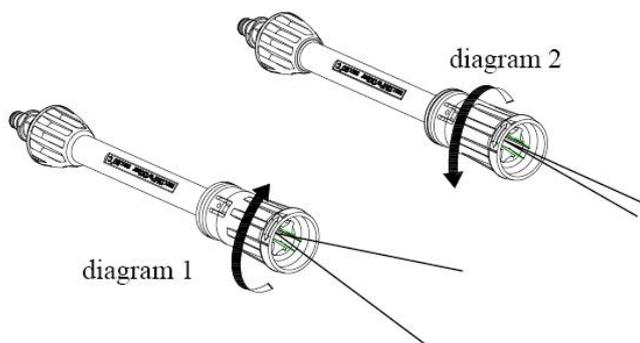


Fig.10



Fig.11

Avertissement : Les jets à haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, des équipements électriques sous tension ou l'appareil lui-même.

Ne dirigez pas le jet contre vous ou contre d'autres personnes pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.

7. Instruction relative à l'épingle de nettoyage

À l'aide de l'outil de nettoyage des buses fourni, insérez le fil dans le trou de la buse et déplacez-le d'avant en arrière jusqu'à ce que les débris soient délogés. (Fig.11)

6. MAINTENANCE ET STOCKAGE

Arrêt du nettoyeur haute pression

NOTE : LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION, SUIVEZ CES ÉTAPES POUR ÉTEINDRE L'APPAREIL :

- Mettez le nettoyeur haute pression en position OFF, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Couper l'alimentation en eau.
- Avant de débrancher le tuyau haute pression, orienter le pistolet dans une direction sûre et évacuer l'eau sous haute pression.
- Débrancher le tuyau haute pression du nettoyeur haute pression et du pistolet.
- Débrancher le tuyau d'arrosage du nettoyeur haute pression.
- Retirez le raccord rapide du tuyau d'arrosage et fixez-le au mamelon du raccord installé sur le nettoyeur haute pression pour le ranger.
- Retirez l'excès d'eau de la pompe en basculant l'unité sur les deux côtés pour évacuer l'eau restante des raccords d'entrée et de sortie.
- Retirer le filtre d'entrée d'eau et le rincer à l'eau pour éliminer la saleté ou les débris. Remettre le filtre en place après l'avoir nettoyé.
- Vider le réservoir de détergent et le rincer à l'eau courante.
- Essuyer les restes d'eau sur toutes les pièces et tous les raccords.
- Engagez le verrou de sécurité du pistolet.
- Stockez le nettoyeur haute pression, les pièces et les accessoires dans un endroit où la température est supérieure à 0°C (32°F).

Hivernage et stockage à long terme

NOTE : SUIVRE TOUTES LES PROCEDURES D'ARRET CI-DESSUS EN AJOUTANT LES ETAPES SUIVANTES.

- Après avoir coupé l'alimentation en eau et avant de débrancher le tuyau haute pression, mettez le nettoyeur haute pression en marche pendant **2 à 3 secondes**, jusqu'à ce que l'eau restant dans la pompe s'évacue. **ÉTEINDRE IMMÉDIATEMENT L'APPAREIL.**

AVERTISSEMENT : L'UTILISATION CONTINUE DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION SANS ALIMENTATION EN EAU ENDOMMAGERA GRAVEMENT L'APPAREIL !

- Toujours ranger le nettoyeur haute pression, les pièces et les accessoires dans un endroit où la température est supérieure à 0°C (32°F).

AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS DE STOCKAGE ENTRAÎNERA DES DOMMAGES À L'ENSEMBLE DE LA POMPE.

Maintenance

- Ce nettoyeur sous pression est fourni avec un système de lubrification fermé, de sorte qu'il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile.
- Vérifier que tous les tuyaux et accessoires ne sont pas endommagés avant l'utilisation.
- Vérifier périodiquement l'absence de dépôts sur le filtre d'entrée. Nettoyez régulièrement ce filtre pour obtenir des performances optimales.

CONSEILS DE NETTOYAGE

AVERTISSEMENT : TESTEZ TOUJOURS LE JET DANS UNE ZONE EXEMPTÉ DE PERSONNES ET D'OBJETS AVANT DE LE VAPORISER SUR LA SURFACE À NETTOYER.

Terrasses en bois et en vinyle

Rincez la plate-forme et la zone environnante à l'eau douce. Si vous utilisez du détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le à basse pression sur la zone à nettoyer. Pour des résultats optimaux, réduisez votre zone de travail en sections plus petites et nettoyez chaque section une par une. Laissez le détergent agir sur la surface pendant quelques minutes, puis rincez à haute pression. **NE PAS LAISSER LE NETTOYANT SÉCHER.** Pour de meilleurs résultats, nettoyez toujours de gauche à droite et de haut en bas. Rincez à haute pression **à l'aide du jet en éventail** en maintenant l'extrémité de la buse à une distance d'au moins 15 à 25 cm de la surface à nettoyer. En cas de pulvérisation directe, maintenez une distance plus importante par rapport à la surface à nettoyer.

Attention : Pour les bois plus tendres, augmentez la distance de la zone de nettoyage.

Patios en ciment, pierre et brique

Rincer la surface et la zone environnante à l'eau douce. Si vous utilisez du détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le à basse pression sur la zone à nettoyer. Rincer à haute pression **en utilisant le jet en éventail** dans un mouvement de balayage en gardant l'extrémité de la buse de pulvérisation à au moins 15-25 cm de la surface de nettoyage. Maintenir une distance plus importante par rapport à la surface à nettoyer lors de l'utilisation d'une pulvérisation directe.

Voitures, bateaux et motos

Rincer la surface et la zone environnante à l'eau douce. Si vous utilisez du détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le à basse pression sur la zone à nettoyer. Pour obtenir les meilleurs résultats, nettoyez un côté à la fois. Laissez le détergent reposer sur la surface pendant quelques minutes, mais ne le laissez pas sécher. Rincez à haute pression **en utilisant le jet en éventail dans un** mouvement de balayage, en gardant l'extrémité de la buse de pulvérisation à au moins 20 cm de la surface de nettoyage. Restez à une plus grande distance de la surface à nettoyer lorsque vous utilisez un spray direct. Essuyer la surface pour obtenir une finition polie.

Barbecues, équipements électriques et outils de jardinage

Rincer la surface et la zone environnante à l'eau douce. Si vous utilisez du détergent, remplissez le réservoir de détergent et appliquez-le à basse pression sur la zone à nettoyer. Laissez le détergent reposer sur la surface pendant quelques minutes, mais ne le laissez pas sécher. Rincez à haute pression **à l'aide du jet en éventail** en maintenant l'extrémité de la buse de pulvérisation à au moins 3 à 8 cm de la surface à nettoyer. Restez à une plus grande distance de la zone de nettoyage lorsque vous utilisez un spray direct.

7. DEPANNAGE

Ce guide de dépannage peut vous aider à résoudre un problème survenu sur l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, veuillez contacter directement le service clientèle.

Problèmes	Causes	Solutions possibles
LORSQUE L'INTERRUPTEUR EST EN POSITION "I", LA MACHINE NE DÉMARRE PAS	La prise électrique est défectueuse	Vérifier la fiche, la prise, les fusibles
	La tension est insuffisante	Vérifier si la tension est suffisante
	Le cordon d'alimentation n'est pas branché	Brancher le cordon d'alimentation
LA POMPE N'ATTEINT PAS UNE PRESSION SUFFISANTE OU FLUCTUE	Le filtre d'entrée d'eau est obstrué	Retirer et nettoyer le filtre
	La pompe aspire de l'air	Resserrer les raccords/le système de purge
	Les clapets d'aspiration sont bouchés/usés	Nettoyer ou remplacer les clapets
	Diamètre du tuyau d'arrosage trop faible	Remplacer par un tuyau d'arrosage de $\frac{3}{4}$ de pouce
	L'approvisionnement en eau est limité	Vérifier que le tuyau n'est pas plié ou qu'il ne présente pas de fuites
	Approvisionnement en eau insuffisant	La source d'eau doit être entièrement ouverte
LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION NE MAINTIEN PAS LA PRESSION	Excès d'air dans la conduite d'eau et la pompe	Arrêter l'appareil et l'alimentation en eau/purger le système/maintenir la gâchette enfoncée
LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION FAIT UN BRUIT EXCESSIF	L'admission est bloquée	Contrôler les clapets d'admission
	Les clapets sont usés, encrassés ou bouchés	Vérifier, nettoyer ou remplacer les clapets
	Le filtre est encrassé	Vérifier, nettoyer ou remplacer le filtre
LE MOTEUR S'ARRÊTE DE TOURNER EN COURS D'UTILISATION	Tension nette inférieure à celle suggérée	Vérifier si la tension est suffisante

8. MISE EN REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les produits ménagers. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et éliminés dans des points de collecte prévus à cet effet. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

**Déclare que la machine désignée ci-dessous
NETTOYEUR HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUE
HPW160**

Numéro de série : 20240318830- 20240319379

Est conforme aux dispositions de la directive Machines 2006/42/CE et aux réglementations nationales qui la transposent.

Conforme également aux dispositions des directives européennes suivantes :

Directive CEM 2014/30/EU

Directive ROHS 2011/65/EU et son amendement (EU)2015/863

Il est également conforme aux normes européennes et nationales ainsi qu'aux dispositions techniques suivantes :

EN 60335-1 : 2012/A15:2021

EN 60335-2-79 : 2012

EN 62233 : 2008

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Cugnaux le 19/02/2024

Philippe MARIE / Directeur général

10. GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie ne s'applique que si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à une usure et des dommages normaux.

La garantie ne s'étend pas :

aux coûts d'expédition et d'emballage.

à l'utilisation d'outils pour un usage autre que celui pour lequel il est conçu.

à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Garder le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Pour vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site Web :

+33 (0)9.70.75.30.30

<https://services.swap-europe.com/contact>

Vous devez créer un « ticket » via la plateforme Web :

Enregistrez-vous ou créez votre compte

Indiquez les références de l'outil

Choisissez l'objet de votre demande.

Décrivez votre problème.

Joignez ces fichiers : la facture ou le ticket de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées)



swap

11. DEFAILLANCE DU PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE EST EN PANNE ?

Si vous avez acheté le produit dans un magasin :

- S'assurer que la machine est complète avec les accessoires fournis, et propre ! Si ce n'est pas le cas, le réparateur refuse la machine.
- Allez au magasin avec la machine complète et avec la facture ou le ticket de caisse.

Si vous avez acheté le produit sur un site Web :

- S'assurer que la machine est complète avec les accessoires fournis, et propre ! Si ce n'est pas le cas, le réparateur refuse la machine.
- Créer un ticket de service SWAP-Europe sur le site : <https://services.swap-europe.com>. En faisant la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque d'identification (numéro de série).

Contactez le poste de réparation pour vous assurer qu'il est disponible avant d'y déposer votre machine.

Allez au poste de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et la fiche d'assistance du poste téléchargeable après que la demande de service soit complétée sur le site SWAP-Europe.

Gardez l'emballage d'origine pour permettre au service après-vente de renvoyer ou d'emballer votre machine dans une boîte en carton similaire des mêmes dimensions.

Pour les questions concernant notre service après-vente, vous pouvez faire la demande sur notre site Web <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste disponible au +33 (9) 70 75 30 30.



12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Le démarrage et le réglage du produit.
- Les dégâts dus à l'usure et aux dommages normaux du produit.
- Les dommages dus à l'utilisation incorrecte du produit.
- Les dommages dus à l'assemblage et au démarrage non en conformité avec le manuel de l'utilisateur.
- Les pannes dues à la carburation au-delà de 90 jours et l'encrassement du carburateur.
- La maintenance standard et périodique.
- La modification et le démontage annulant directement la garantie.
- Les produits dont le marquage d'identification d'origine (marque, numéro de série) a été dégradé, modifié ou effacé.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine.
- Le bris de pièces à la suite d'impacts ou de projections.
- Pannes d'accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à une cause externe.
- La perte de composants et pertes dues à un serrage insuffisant.
- Les composants coupés et tout dommage en relation avec le desserrage de pièces.
- Surcharge et surchauffe.
- La mauvaise qualité de l'alimentation : défaut de tension, erreur de tension, etc.
- Les dommages dus à la privation de la jouissance du produit pendant la durée nécessaire aux réparations, et plus généralement les coûts en relation à l'immobilisation du produit.
- Les coûts d'une seconde opinion établie par un tiers à la suite d'une estimation par un poste de réparation de SWAP-Europe.
- L'utilisation d'un produit qui présente un défaut ou une panne qui n'était pas le sujet d'un rapport immédiat et / ou réparé par les services de SWAP-Europe.
- Détérioration liée au transport et au stockage*.
- Lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Dommages en relation avec l'utilisation d'essences et de lubrifiants non conformes.

*En conformité avec la législation sur le transport, les dommages en relation avec le transport doivent être déclarés aux transporteurs dans les 48 heures maximum suivant l'observation par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un supplément à votre intention, une liste non exhaustive.

Attention : toutes les commandes doivent être vérifiées en présence du livreur. En cas de refus par le livreur, vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par lettre recommandée avec accusé de réception dans les 72 heures.

Informations :

Les appareils thermiques doivent être préparés à l'hiver chaque année (service disponible sur le site SWAP-Europe). Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS



Pour toute demande, contactez-nous:

BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)